

Elbe-Fläming-Kurier

Das gemeinsame Amtsblatt der Stadt Coswig (Anhalt) und der Gemeinden Bräsen, Buko, Cobbelsdorf, Düben, Hundeluft, Jeber-Bergfrieden, Klieken, Köselitz, Möllendorf, Ragösen, Senst, Serno, Stackelitz, Thießen, Wörpen



1. Jahrgang

Donnerstag, den 19. Juli 2007

Woche 29, Nummer 02



21. und 22. Juli 2007
7.30-18.00 Uhr

**Dressur- und Springprüfungen
der Klassen E, A, L, M**

550 Starts, 300 Pferde, 250 Reiter, und 95 Vereine

**Samstag ab 20.00 Uhr
im Festzelt auf dem Reitplatz
Unterhaltung mit „DJ Papa Schulze“**

Für das leibliche Wohl ist gesorgt!



Hier bitte ausschneiden und aufbewahren!

**Allen unseren gelisteten Privatkunden
erstatten wir die Mehrwertsteuer!**

- Elektroinstallationsarbeiten aller Art, Sprech- und Rufanlagen
- Notdienst und Elektroreparaturen

Terminvereinbarung **01 62/2 50 57 03** oder e-mail: info@elektro-bellrich.de

Lassen Sie sich individuell beraten und Ihr persönliches Angebot erstellen!

Bellrich

**Qualität ist
unsere Stärke**

Bereitschaftsdienste

Allgemeinmedizin

Bereich Coswig, Cobbelsdorf, Klieken, Buko, Düben, Köselitz, Möllensdorf, Senst, Wörpen und Zieko

Dienstzeit jeweils ab 8.00 Uhr bis 8.00 Uhr des folgenden Tages

Vorwahl Coswig: 03 49 03

- Freitag, den 20.07.2007** Herr Dipl.-Med. Heynold
Praxis: Klieken, Rosenthal 22,
Tel.: 6 28 39, Privat: wie Praxis
- Samstag, den 21.07.2007** Frau Dipl.-Med. Grewling
Praxis: Cobbelsdorf,
Hauptstr. 46,
Tel.: 03 49 23/2 02 38,
Privat: Tel.: 03 49 23/2 02 47
- Sonntag, den 22.07.2007** Herr Dipl.-Med. Heynold
Praxis: Klieken, Rosenthal 22,
Tel.: 628 39, Privat: wie Praxis
- Montag, den 23.07.2007** Frau Dipl.-Med. Schumann
Praxis: Stadthufen 34,
Tel.: 6 85 28,
Privat: Hohe Mühle 10,
Tel.: 6 45 62
- Dienstag, den 24.07.2007** Herr Dr. M. Jeschke
Praxis: Schillerstraße 7,
Tel.: 6 33 64,
Privat: Hubertusstraße 7,
Tel.: 01 63/6 52 16 62
- Mittwoch, den 25.07.2007** Frau Dipl.-Med. Schumann
Praxis: Stadthufen 34,
Tel.: 6 85 28,
Privat: Hohe Mühle 10,
Tel.: 6 45 62
- Donnerstag, den 26.07.2007** Herr Dipl.-Med. Heynold
Praxis: Klieken, Rosenthal 22,
Tel.: 6 28 39, Privat: wie Praxis
- Freitag, den 27.07.2007** Herr Dr. M. Jeschke
Praxis: Schillerstraße 7,
Tel.: 6 33 64,
Privat: Hubertusstraße 7,
Tel.: 01 63/6 52 16 62
- Samstag, den 28.07.2007** Frau Dipl.-Med. Schumann
Praxis: Stadthufen 34,
Tel.: 6 85 28,
Privat: Hohe Mühle 10,
Tel.: 6 45 62
- Sonntag, den 29.07.2007** Herr Dr. M. Jeschke
Praxis: Schillerstraße 7,
Tel.: 6 33 64,
Privat: Hubertusstraße 7,
Tel.: 01 63/6 52 16 62
- Montag, den 30.07.2007** Frau Dipl.-Med. Schumann
Praxis: Stadthufen 34,
Tel.: 6 85 28,
Privat: Hohe Mühle 10,
Tel.: 6 45 62
- Dienstag, den 31.07.2007** Herr Dr. M. Jeschke
Praxis: Schillerstraße 7,
Tel.: 6 33 64,
Privat: Hubertusstraße 7,
Tel.: 01 63/6 52 16 62
- Mittwoch, den 01.08.2007** Herr Dr. J. Jeschke
Praxis: Schillerstraße 7,
Tel.: 6 33 64, Privat: wie Praxis
- Donnerstag, den 02.08.2007** Herr Dipl.-Med. Heynold
Praxis: Klieken, Rosenthal 22,
Tel.: 6 28 39, Privat: wie Praxis
- Freitag, den 03.08.2007** Herr Dr. J. Jeschke
Praxis: Schillerstraße 7,
Tel.: 6 33 64, Privat: wie Praxis

Allgemeinmedizin

Notdienst im Bereich Jeber-Bergfrieden, Bräsen, Hundeluft, Ragösen, Stackelitz, Serno und Thießen

Dienstzeit von 7.00 Uhr bis 7.00 Uhr des folgenden Tages
(Vorwahl für Roßlau 03 49 01 und Dessau 0 34 90)

- Freitag, den 20.07.2007** Frau Dr. med. Thöner
Praxis: Goethestr. 21,
Tel.: 8 28 66, Privat: wie Praxis
- Samstag, den 21.07.2007** Frau Dipl.-Med. U. Moritz
Praxis: Jeber-Bergfrieden,
Am Dreieck 3,
Tel.: 03 49 07/3 10 07,
Handy: 01 72/9 89 66 54
Privat: Berliner Str. 34,
Tel.: 82 38 03,
Handy: 01 72/9 89 66 54
- Sonntag, den 22.07.2007** Herr Dr. med. Seidel
Praxis: Mühlenbuschweg 37,
Tel.: 8 32 77 und
Handy: 01 72/34 2 18 71
Privat: wie Praxis
- Montag, den 23.07.2007** Herr FA Hemmann
Praxis: Südstr. 10, Tel.: 8 31 65
und Handy: 01 77/2 40 73 95
Privat: wie Praxis
- Dienstag, den 24.07.2007** Herr Dr. med. Härtling
Praxis: Nordstraße 14,
Tel.: 8 22 43 und
Handy: 01 51/15 75 95 75
Privat: Ibbenbürener Str. 14,
Tel.: 8 23 71
- Mittwoch, den 25.07.2007** Frau Dipl.-Med. Rudolph
Praxis: Nordstr. 14, Tel.: 8 22 69
Privat: Meinsdorfer Str. 60,
Tel.: 8 32 12
- Donnerstag, den 26.07.2007** Frau Dipl.-Med. U. Moritz
Praxis: Jeber-Bergfrieden,
Am Dreieck 3,
Tel.: 03 49 07/3 10 07
und Handy: 01 72/9 89 66 54
Privat: Berliner Str. 34,
Tel.: 82 38 13 und
Handy: 01 72/9 89 66 54
- Freitag, den 27.07.2007** Frau FÄ Lieker
Praxis: Hauptstr. 24, Tel.: 8 24 66
Privat: Höhenfeldweg 62,
Tel.: 82 69 23
- Samstag, den 28.07.2007** Herr Dr. med. Schering
Praxis: Südstr. 36, Tel.: 8 23 22
Privat: Thießen, Hauptstr. 3,
Tel.: 034907/2 04 09
- Sonntag, den 29.07.2007** Herr Dr. med. Schering
Praxis: Südstr. 36, Tel.: 8 23 22
Privat: Thießen, Hauptstr. 3,
Tel.: 034907/2 04 09
- Montag, den 30.07.2007** Herr FA Titze, Praxis: Lukoer Str. 2,
Tel.: 5 99 74, Privat: wie Praxis
- Dienstag, den 31.07.2007** Herr Dr. med. Härtling
Praxis: Nordstr. 14, Tel.: 8 22 43
und Handy: 01 51/15 75 95 75
Privat: Ibbenbürener Str. 14,
Tel.: 8 23 71
- Mittwoch, den 01.08.2007** Frau FÄ Müller
Praxis: Lukoer Str. 2, Tel.: 8 22 16
Privat: Dessau,
Große Kienheide 17,
Tel.: 03 40/61 02 53
- Donnerstag, den 02.08.2007** Herr Dr. med. Seidel
Praxis: Mühlenbuschweg 37,
Tel.: 8 32 77, Handy:
01 72/3 42 18 71, Privat: wie Praxis
- Freitag, den 03.08.2007** Herr Dr. med. Schering
Praxis: Südstr. 36,
Tel.: 8 23 22, Privat: Thießen,
Hauptstr. 3, Tel.: 03 49 07/2 04 09

Bereitschaftsdienst der Zahnärzte**für Coswig und Dörfer der Verwaltungsgemeinschaft:**

Der Bereitschaftsdienst ist an den folgenden Tagen in der Zeit von 9.00 bis 11.00 Uhr in der eigenen Praxis erreichbar.

- 21./22. Juli 2007** Herr Zahnarzt Pohl
Coswig (Anhalt), R.-Breitscheid-Str. 9
Tel.: 03 49 03/6 33 72
- 28./29. Juli 2007** Frau Dr. Brauner
Roßlau (Elbe), Luchstr. 26
Tel.: 03 49 01/8 22 19

**Notdienste der Apotheken
in dringenden Notfällen und bei Notrezepten**

Not-Dienstplan der Apotheken für den Bereich Coswig (Anhalt)
Vorwahl Wittenberg: 0 34 91

- Freitag, 20.07.2007** Apotheke am Collegienhof, Lutherstadt Wittenberg, Collegienstr. 74,
Tel.: 4 96 90
- Samstag, 21.07.2007** Friederiken-Apotheke, Coswig (Anhalt),
Friederikenstr. 19, Tel.: 6 43 38
- Sonntag, 22.07.2007** Kreisel-Apotheke, Lutherstadt Wittenberg,
Sternstraße 28, Tel.: 43 77 54
- Montag, 23.07.2007** Elbauen-Apotheke, Lutherstadt Wittenberg,
Thomas-Müntzer-Str.2,
Tel.: 45 07 01
- Dienstag, 24.07.2007** Lucas-Cranach-Apotheke, Lutherstadt Wittenberg,
Schloßstraße 1,
Tel.: 40 20 02
- Mittwoch, 25.07.2007** Luther- Apotheke, Lutherstadt Wittenberg,
Juristenstr. 3, Tel.: 4 95 60
- Donnerstag, 26.07.2007** Stadt- Apotheke, Coswig (Anhalt),
Am Markt 5, Tel.: 47 49 11
- Freitag, 27.07.2007** Melanchthon-Apotheke, Lutherstadt Wittenberg,
Dessauer Str. 166,
Tel.: 66 20 89
- Samstag, 28.07.2007** Herz-Apotheke, Lutherstadt Wittenberg,
Dessauer Str. 48, Tel.: 66 23 87
- Sonntag, 29.07.2007** Elbe-Apotheke, Lutherstadt Wittenberg,
Am Elbufer 30, Tel.: 61 25 32
- Montag, 30.07.2007** J.-Friedrich-Böttger-Apotheke, Lutherstadt Wittenberg,
Lutherstraße 51,
Tel.: 40 28 61
- Dienstag, 31.07.2007** Robert-Koch-Apotheke, Lutherstadt Wittenberg,
Str. d. Befreiung 52,
Tel.: 88 11 49
- Mittwoch, 01.08.2007** Akazien-Apotheke, Lutherstadt Wittenberg,
Dessauer Str. 65,
Tel.: 61 07 48
- Donnerstag, 02.08.2007** Galenos-Apotheke, Lutherstadt Wittenberg,
Annendorfer Str. 15,
Tel.: 44 25 84
- Freitag, 03.08.2007** Stern-Apotheke, Lutherstadt Wittenberg,
Sternstr. 89, Tel.: 40 15 56

Beerdigungsinstitute**Beerdigungsinstitut Kossack**

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen
Roßlau, Berliner Straße 44, Tel.: 03 49 01/89 50
Coswig/Anh., Lärchenstraße 8, Tel.: 03 49 03/6 29 96

Antea Bestattungen (ehemals Thanatos)

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen
Tel.: 03 49 03/6 22 93
06869 Coswig/Anh., Wittenberger Straße 73 (Eingang Friedhof)
Hubertusstraße 13, Frau Goltze (nach Vereinbarung)

Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Die Erreichbarkeit des Bereitschaftsdienstes der Stadtwerke Coswig (Anhalt) im Stadtgebiet der Stadt Coswig (Anhalt) und in der VGem Coswig (Anhalt) wie folgt geregelt:

Bei Gefahren und zur Gefahrenabwehr ist die Einsatzleitstelle des Landkreises Wittenberg unter der Tel. Nr.: 0 34 91/1 92 22 zu informieren.

Bei Störungen und Havarien bei der Trinkwasserversorgung in den Gemeinden Coswig (Anhalt), Düben, Buko, Klieken, Buro sowie bei Störungen und Havarien bei der Fernwärmeversorgung im Wohngebiet Beethovenring und im kommunalen Bereich, ist der Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Coswig (Anhalt), werktags in der Zeit von 16.00 Uhr bis 7.00 Uhr, sowie an Sonn- und Feiertagen unter der Tel. Nr.: 01 51/14 50 40 80 zu benachrichtigen.

**Abwasserverband Coswig (Anhalt)
bzw. AWBG Coswig (Anhalt) mbH**

Bei Stör- und Havariefällen der Abwasserentsorgung im Verbandsgebiet Coswig (Anhalt), Stadt Coswig (Anhalt), Ortsteil Zieko, Gemeinden Buko, Cobbelsdorf/Pülzig, Düben, Griebö, Klieken/OT Buro, Köselitz, Möllensdorf, Senst, Wörpen/OT Wahlsdorf ist zu den Geschäftszeiten werktags von 7.30 Uhr bis 16.00 Uhr der Abwasserverband Coswig (Anhalt) unter der Ruf-Nr. 03 49 03/52 30 und außerhalb der Geschäftszeiten werktags von 16.00 bis 7.00 Uhr sowie an Sonn- und Feiertagen der Bereitschaftsdienst des Abwasserverbandes Coswig (Anhalt) unter der Tel. Nr.: 01 73/8 62 56 59 erreichbar.

Abwasser- und Wasserzweckverband Elbe-Fläming

Puschkinpromenade 4, Telefon: 0 39 23/6 10 40,
Telefax: 0 39 23/61 04 88
Havariendienst Abwasser: Tel.: 0 39 23/48 56 77
Havarie Trinkwasser: 03 91/8 50 48 00 von 7.00 bis 17.00 Uhr,
Tel.: 0 39 23/6 26 09, von 17.00 bis 7.00 Uhr,
Tel.: 03 91/85 048 00

Bereitschaftsdienst Elektro**Verwaltungsgemeinschaft Coswig (Anhalt) und Umgebung**

Fa. Elektro-Knichel, 24 Std.-Notdienst: 01 75/1 50 26 23

**Schlüsseldienst Verwaltungsgemeinschaft
Coswig (Anhalt) und Umgebung**

Uwe Schappach, Coswig (Anhalt), Wittenberger Str. 4,
Tel. 03 49 03/3 14 15
Funk: 01 74/9 69 49 65

Spruch der Woche

Zusammenkommen ist ein Beginn,
zusammenbleiben ist ein Fortschritt,
zusammenarbeiten ist ein Erfolg.

*Henry Ford (29)
30.07.1863 - 07.04.1947
Gründer von Ford*

Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Coswig (Anhalt) und der Gemeinden Bräsen, Buko, Cobbelsdorf, Düben, Hundeluft, Jeber-Bergfrieden, Klieken, Köselitz, Möllendorf, Ragösen, Senst, Serno, Stackelitz, Thießen und Wörpen

Inhaltsverzeichnis der amtlichen Bekanntmachungen

26. Sitzung des Hauptausschusses	Seite 4
Sondersitzung des Hauptausschusses	Seite 4
Bekanntmachung des Ergebnisses der Bürgeranhörung vom 8. Juli 2007 in der Gemeinde Wörpen	Seite 4
Der Abwasserverband Coswig/Anhalt informiert	Seite 4
Beschluss 332/2007 des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) vom 12.07.2007	Seite 5

Sitzung des Hauptausschusses

Die 26. Sitzung des Hauptausschusses findet am Donnerstag, dem 26.07.2007, 18.30 Uhr, im Ratssaal, Am Markt 1, statt.

Vorläufige Tagesordnung

Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung sowie der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit.
Bestätigung der Tagesordnung
- 2 Hinweis auf den § 31 GO LSA „Mitwirkungsverbot“ zu Tagesordnungspunkten dieser Sitzung
- 3 Bestätigung der Niederschrift der 25. Sitzung des Hauptausschusses vom 26.06.2007
- 4 Bekanntgabe der Abstimmungsergebnisse der nichtöffentlichen Beschlüsse aus der letzten Sitzung des Hauptausschusses gemäß § 50 (2) GO LSA
- 5 Gebietsänderungsvertrag zwischen der Gemeinde Wörpen und der Stadt Coswig (Anhalt) COS-BV-341/2007
- 6 Anfragen und Mitteilungen

Nichtöffentlicher Teil

- 1 Bestätigung der Niederschrift der 25. Sitzung des Hauptausschusses vom 26.06.2007
- 2 Grundstücksangelegenheit COS-BV-337/2007
- 3 Grundstücksangelegenheit COS-BV-342/2007
- 4 Anfragen und Mitteilungen

Herstellung der Öffentlichkeit

Schließung der Sitzung.

Berlin
Bürgermeisterin

Sitzung des Hauptausschusses

Die Sondersitzung des Hauptausschusses findet am Donnerstag, dem 02.08.2007, 18.30 Uhr, im Ratssaal, Am Markt 1, statt.

Vorläufige Tagesordnung

Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung sowie der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit.

Bestätigung der Tagesordnung

- 2 Hinweis auf den § 31 GO LSA „Mitwirkungsverbot“ zu Tagesordnungspunkten dieser Sitzung

Nichtöffentlicher Teil

- 1 Auftragsvergabe der Stadt Coswig (Anhalt) COS-BV-338/2007

Herstellung der Öffentlichkeit

Schließung der Sitzung.

Berlin
Bürgermeisterin

Bekanntmachung

des Ergebnisses der Bürgeranhörung vom 8. Juli 2007 in der Gemeinde Wörpen

Der Wahlausschuss für die Bürgeranhörung am 8. Juli 2007 in der Gemeinde Wörpen hat in seiner Sitzung am 8. Juli 2007 das Ergebnis der Bürgeranhörung wie folgt festgestellt:

Wahlberechtigte insgesamt:	213
Wähler insgesamt:	83
Gültige Stimmen:	83
Ungültige Stimmen:	0
Ja-Stimmen (für die Eingemeindung):	65
Nein-Stimmen (gegen die Eingemeindung):	18

Damit entfällt die Mehrheit der gültigen Stimmen auf ja. Die Anhörung hat somit ergeben, dass die Mehrheit der Bürger für eine Eingemeindung der Gemeinde Wörpen in die Stadt Coswig (Anhalt) ist.

Schleinitz
Wahlleiterin

(Im Original unterzeichnet)

Der Abwasserverband Coswig/Anhalt informiert

Am Dienstag, dem 7. August 2007, findet um 18:00 Uhr, im Sitzungsraum des Abwasserverbandes Coswig/Anhalt (Kläranlage Coswig (Anhalt)) die Verbandsversammlung/Gesellschafterversammlung statt:

Tagesordnung

Öffentlicher Teil:

1. Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Protokollkontrolle

3. Vorstellung und Erläuterungen der Jahresabschlüsse und Lageberichte der AWBG Abwasserbehandlungsgesellschaft Coswig/Anhalt mbH und des Abwasserverbandes Coswig/Anhalt zum 31. 12.2006 durch die Wirtschaftsprüfer DLP Dernehl, Lamprecht & Kollegen
4. Beschlussfassung Jahresabschluss und Lagebericht der AWBG Abwasserbehandlungsgesellschaft Coswig/Anhalt mbH zum 31.12.2006 sowie Entlastung des Geschäftsführers für das Wirtschaftsjahr 2006 (Beschlussvorlage-Nr. GV-2007-01)
5. Beschlussfassung Jahresabschluss und Lagebericht des Abwasserverbandes Coswig/Anhalt zum 31.12.2006 auf der Grundlage des Jahresabschlusses und Lageberichtes der AWBG Abwasserbehandlungsgesellschaft Coswig/Anhalt mbH zum 31.12.2006 (Beschlussvorlage-Nr. 2007-02)
6. Beschlussfassung Entlastung der Vorsitzenden der Versammlung, des stellvertretenden Vorsitzenden der Versammlung und des Verbandsgeschäftsführers des Abwasserverbandes Coswig/Anhalt für den Zeitraum 01.01. bis 31.12. im Wirtschaftsjahr 2006 (Beschlussvorlage-Nr. 2007-03)
7. Beschlussfassung Verwendung des Jahresergebnisses aus dem Wirtschaftsjahr 2006 (Beschlussvorlage-Nr. 2007-04)
8. Sonstiges

Berlin
Vorsitzende der
Verbandsversammlung

Pfeifer
Verbandsgeschäftsführer

Beschluss 332/2007 des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) vom 12.07.2007

Bebauungsplan Nr. 19 „Buroer Feld“, Coswig (Anhalt) hier: Billigungs- und Auslegungsbeschluss, 2. Entwurf

Der Stadtrat der Stadt Coswig (Anhalt) beschließt:

1. Der 2. Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 19 „Buroer Feld“, Coswig (Anhalt), mit Begründung werden in der vorliegenden Fassung gebilligt.
2. Der 2. Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 19 „Buroer Feld“, Coswig (Anhalt), mit Begründung werden gemäß § 13 (2) Nr. 2 BauGB in Verbindung mit § 13 (2) Nr. 3 BauGB erneut öffentlich ausgelegt. Hierbei wird bestimmt, dass Stellungnahmen nur zu den ergänzten bzw. geänderten Teilen, welche die Grundzüge der Planung berühren, abgegeben werden dürfen. Gemäß § 4a Abs. 3 BauGB haben die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange ihre Stellungnahme innerhalb eines Monats abzugeben.
3. Die Umweltbelange werden in Bezug auf die ergänzten bzw. geänderten Teile des Bebauungsplanes berücksichtigt.

Anlagen:

- 2. Planentwurf (Teil A)
- Textliche Festsetzungen (Teil B)
- Begründung

Stricker
Vorsitzender des Stadtrates

Berlin
Bürgermeisterin

(Im Original unterzeichnet und gesiegelt)

Hinweis:

Die Anlagen können von jedermann während der Dienststunden vom 19.07.2007 bis 03.08.2007 im Verwaltungsgebäude „Amtshaus“ in 06869 Coswig (Anhalt), Am Markt 13, Bereich Bauverwaltung, eingesehen werden.

Bekanntmachung der Stadt Coswig (Anhalt)

Betr.: Öffentliche Auslegung des 2. Entwurfes des Bebauungsplanes Nr. 19 „Buroer Feld“ der Stadt Coswig (Anhalt) nach § 13 (2) Nr. 2 BauGB in Verbindung mit § 13 (2) Nr. 3 BauGB
Nach der öffentlichen Auslegung des 1. Entwurfes vom 12.03.2007 bis 13.04.2007 wurde der Bebauungsplan nachträglich in der Form korrigiert/ergänzt. Partiiell werden dabei die Grundzüge der Planung berührt werden. Aufgrund dessen erfolgt eine neuerliche öffentliche Auslegung.

Der vom Stadtrat der Stadt Coswig (Anhalt) in der Sitzung am 12.07.2007 zur Auslegung bestimmte 2. Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 19 „Buroer Feld“ der Stadt Coswig (Anhalt), die Begründung mit Schalltechnischem Gutachten und Umweltbericht dazu liegen **vom 30.07.2007 bis 31.08.2007** in der Verwaltungsgemeinschaft Coswig (Anhalt), Bauverwaltung, Am Markt 13 (Amtshaus) in 06869 Coswig (Anhalt) zu folgenden Zeiten

Montag	7.30 Uhr - 12.00 Uhr und 14.00 Uhr - 16.00 Uhr
Dienstag	7.30 Uhr - 12.00 Uhr und 14.00 Uhr - 18.00 Uhr
Mittwoch	7.30 Uhr - 12.00 Uhr und 14.00 Uhr - 16.00 Uhr
Donnerstag	7.30 Uhr - 12.00 Uhr und 14.00 Uhr - 16.00 Uhr
Freitag	7.30 Uhr - 12.00 Uhr

zu jedermanns Einsicht aus.

Es wurde seitens des Stadtrates bestimmt, dass Stellungnahmen nur zu den ergänzten bzw. geänderten Teilen, welche die Grundzüge der Planung berühren, abgegeben werden dürfen.

Die auszulegenden Unterlagen liegen ab 30.07.2007 vollständig aus. Während der Auslegungsfrist können von jedermann Anregungen und Stellungnahmen zum 2. Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 19 „Buroer Feld“ der Stadt Coswig (Anhalt) nur zu den ergänzten bzw. geänderten Teilen schriftlich oder während der Dienststunden zur Niederschrift vorgebracht werden.

Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können gem. § 3 (2) Satz 4 BauGB und § 4a (6) BauGB bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

Coswig (Anhalt), den 13.07.2007

Berlin
Bürgermeisterin

(Im Original unterzeichnet und gesiegelt)

Bekanntmachung

Öffentlichkeitsbeteiligung gem. § 3 (1) BauGB zum Bebauungsplan Nr. 1 „Forellenhof Möllensdorf“, Gemeinde Möllensdorf

Die Gemeinde Möllensdorf hat am 12.04.2007 den Aufstellungsbeschluss für den B-Plan Nr. 1 „Forellenhof Möllensdorf“ gefasst.

Planungsanlass:

Die Aufstellung des Bebauungsplanes „Forellenhof Möllensdorf“ ist erforderlich, um Bau- und Nutzungsrecht für unten genanntes Vorhaben zu schaffen. Da die Gemeinde Möllensdorf derzeit nicht in der Lage ist den Flächennutzungsplan für das Gemeindegebiet aufzustellen, wird aus dringenden Gründen ein vorzeitiger B-Plan aufgestellt (§ 8 (4) BauGB), welcher der beabsichtigten städtebaulichen Entwicklung nicht entgegensteht.

Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes umfasst das gesamte Flurstück 31, Flur 1, Gemarkung Möllensdorf, sowie Teile des Flurstückes 40 der Flur 1, Gemarkung Möllensdorf.

Der Bebauungsplan hat somit eine Gesamtfläche von ca. 1,37 ha. Zurzeit betreibt der Vorhabensträger Herr Heinz Joachim am Standort als Landwirt im Nebenerwerb eine Fischzucht. In diesem Zusammenhang hat er eine wasserrechtliche Genehmigung u. a. zur Nutzung des Gewässers zur Fischeaufzucht, sowie zum Anstauen des Grieböer Baches.

Der Vorhabensträger hat weiterhin eine Baugenehmigung zum Bau eines Blockbohlenhauses für die Lagerung von Fischfutter und Geräten zur Fischereiausübung, welche für das Betreiben einer Fischzucht unbedingt erforderlich sind. In diesem Zusammenhang wurden die Zufahrt und die Errichtung von Parkständen genehmigt.

Aufgrund der derzeitigen Lage des Gebietes im Außenbereich der Ortslage Möllensdorf ist eine Nutzung als Verkaufsstätte, Imbiss oder dgl. (gewerbliche Nutzung) nicht möglich.

Der Vorhabensträger beabsichtigt jedoch am Standort die Ausübung einer gewerblichen Nutzung.

Die Planung am oben genannten Standort beinhaltet Folgendes:

- Gebäude für Fischverkauf mit Imbiss/Schankerlaubnis incl. einer Räumlichkeit für Angelzubehör und Terrasse
- Errichtung von 2 Ferienhäusern
- Errichtung eines Gebäudes für Fischaufzucht incl. Betriebswohnung
- Erweiterung der Fischaufzuchtbecken/Hälterbecken für den Fischverkauf.

Mit dem geplanten Vorhaben wird der Bestand von zurzeit einer Arbeitskraft gefestigt und zuzüglich soll ein weiterer Arbeitsplatz geschaffen werden.

Sie haben die Möglichkeit in der Zeit **vom 30.07.2007 bis 31.08.2007** in der Verwaltungsgemeinschaft Coswig (Anhalt), Bauverwaltung, Am Markt 13 (Amtshaus) in 06869 Coswig (Anhalt) zu folgenden Zeiten:

Montag	7.30 Uhr - 12.00 Uhr und 14.00 Uhr - 16.00 Uhr
Dienstag	7.30 Uhr - 12.00 Uhr und 14.00 Uhr - 18.00 Uhr
Mittwoch	7.30 Uhr - 12.00 Uhr und 14.00 Uhr - 16.00 Uhr
Donnerstag	7.30 Uhr - 12.00 Uhr und 14.00 Uhr - 16.00 Uhr
Freitag	7.30 Uhr - 12.00 Uhr

und zusätzlich im Gemeinderaum der Gemeinde Möllensdorf, Dorfstraße 15, während des Auslegungszeitraumes, jeweils donnerstags von 16.30 Uhr bis 17.30 Uhr die vorhandenen Unterlagen einzusehen.

Mit der obigen Auslegung wird den Bürgern die Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung gegeben. Es stehen Ihnen die Mitarbeiter der Verwaltung bei Fragen zur Verfügung.

Wenn Sie weitere Unterlagen oder Informationen zu der Planung benötigen, können Sie sich auch mit dem Planungsbüro

Lösch Landschaftsarchitektur
Frau Janocha
Fuggerstraße 9A

92224 Amberg
Tel. 0 96 21/60 00 57
Fax. 0 96 21/60 00 58

in Verbindung setzen.

Die Bürger werden hiermit aufgerufen, sich durch Hinweise und Anregungen aktiv an der Umsetzung des Bebauungsplanes zu beteiligen und dazu obige Auslegung zu nutzen.

Möllensdorf, den 03.07.2007

Kruschel
Bürgermeister
Gemeinde Möllensdorf

(im Original unterzeichnet)

Hinweis:

Für das Planverfahren wurde bereits durch das Planungsbüro in Zusammenarbeit mit der Verwaltung bei einem erweiterten Kreis von Umweltbehörden gem. § 4 (1) BauGB die Umweltbelange abgefragt.

Diesbezüglich liegen folgende Stellungnahmen zur Einsichtnahme bei obiger Auslegung aus:

1. Naturpark Fläming e. V. vom 04.05.2007
2. Unterhaltungsverband „Fläming-Elbaue“ vom 02.05.2007
3. Regionale Planungsgemeinschaft Anhalt-Bitterfeld-Wittenberg vom 11.05.2007
4. Landesverwaltungsamt Halle, Referat Raumordnung, Landesentwicklung vom 10.05.2007
5. Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten vom 23.05.2007
6. Landesverwaltungsamt Halle, Referat Raumordnung, Landesentwicklung vom 30.05.2007

7. Landkreis Anhalt-Zerbst vom 04.06.2007
8. Landkreis Anhalt-Zerbst, hier Raumordnung vom 31.05.2007
9. Unterhaltungsverband Nuthe/Rosel vom 11.06.2007
10. Landesverwaltungsamt Halle vom 19.06.2007

Beschluss 104/2007/1 des Gemeinderates der Gemeinde Cobbelsdorf vom 25.06.2007

Flächennutzungsplan der Gemeinde Cobbelsdorf, 1. Entwurf - Abwägungsbeschluss zur Stellungnahme Nr. 19

Der Gemeinderat der Gemeinde Cobbelsdorf beschließt

1. die Abwägung der vorgebrachten Anregungen im Verfahren gem. § 3 (2) BauGB i. V. m. § 4 Abs. 2 BauGB zum 1. Entwurf des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Cobbelsdorf mit Begründung und Umweltbericht zur Stellungnahme Nr. 19 auf der Grundlage der Anlage 1.
Die Aufnahme des Ergebnisses in die Planfassung des Flächennutzungsplanes mit integriertem Landschaftsplan der Gemeinde Cobbelsdorf wird bestimmt.

Anlagen:
- Anlage 1

Gebauer
Bürgermeisterin

(im Original unterzeichnet)

Hinweis:

Die Anlagen können von jedermann während der Dienststunden vom 19.07.2007 bis 03.08.2007 im Verwaltungsgebäude „Amtshaus“ in 06869 Coswig (Anhalt), Am Markt 13, Bereich Bauverwaltung, eingesehen werden.

Beschluss 114/2007 des Gemeinderates der Gemeinde Cobbelsdorf vom 25.06.2007

Flächennutzungsplan der Gemeinde Cobbelsdorf - Feststellungsbeschluss

Der Gemeinderat der Gemeinde Cobbelsdorf beschließt aufgrund des § 6 BauGB und des § 6 (8) der Gemeindeordnung für das Land Sachsen-Anhalt (GO LSA):

1. den vorliegenden Flächennutzungsplan mit integriertem Landschaftsplan in der Fassung vom 13.06.2007 nach Prüfung der Stellungnahmen gemäß § 3 (2) BauGB.
Zugleich beschließt er die Begründung und den Umweltbericht zum Flächennutzungsplan.
2. Die Bürgermeisterin wird beauftragt, den Flächennutzungsplan gemäß § 6 (1) BauGB zur Genehmigung beim Landesverwaltungsamt Magdeburg vorzulegen und die Erteilung der Genehmigung als dann ortsüblich bekannt zu machen.
Dabei ist anzugeben, wo der Plan mit der Begründung während der Dienststunden eingesehen und über den Inhalt Auskunft verlangt werden kann.

Anlagen:
Flächennutzungsplan mit Begründung

Gebauer
Bürgermeisterin

(im Original unterzeichnet)

Hinweis:

Die Anlagen können von jedermann während der Dienststunden vom 19.07.2007 bis 03.08.2007 im Verwaltungsgebäude „Amtshaus“ in 06869 Coswig (Anhalt), Am Markt 13, Bereich Bauverwaltung, eingesehen werden.

Lokale Nachrichten der Stadt Coswig (Anhalt) und der Gemeinden

Bräsen, Buko, Cobbelsdorf, Düben, Hundeluft, Jeber-Bergfrieden, Klieken, Köselitz, Möllensdorf, Ragösen, Senst, Serno, Stackelitz, Thießen und Wörpen

Mitteilungen aus dem Rathaus

Gebietsreform sorgt vorerst kaum für Veränderungen

Das Wort hat der Wittenberger Kreistag - Entscheidungen stehen aus

Wittenberg/MZ. Eher unspektakulär ist in der Nacht zum Sonntag der Kreis Wittenberg im Zuge der Gebietsreform um 26 Orte reicher geworden. Und auch die Veränderungen für die Einwohner halten sich derzeit in überschaubarem Rahmen. Selbst für die „Neuen“ aus den Verwaltungsgemeinschaften Wörlitzer Winkel und Coswig bleibt vieles beim Alten.

Abfallwirtschaft: Die Müllgebühren sind im Kreis jetzt unterschiedlich. Coswig und Wörlitz behalten zumindest vorerst ihre Tarife. Der neue Wittenberger Kreistag wird hier eine Entscheidung treffen. Eine Änderung zum 1. Januar ist wahrscheinlich.

Kreisvolkshochschule: Nach Angaben von Landratsamtssprecher Ronald Gauert werden bis August auch für die Außenstellen der Wittenberger Bildungseinrichtung in Coswig und in Oranienbaum, die erhalten bleiben sollen, die neuen Semesterprogramme erarbeitet.

Außenstellen des Landratsamtes: Die Wörlitzer Außenstelle bleibt im vollen Leistungsumfang bestehen. In der Coswiger Stadtinfo wird die bisherige Formularausgabe fortgesetzt. „Darüber haben wir uns mit der Bürgermeisterin geeinigt“, so Gauert.

Banken: Für die Kunden der Sparkasse ändern sich weder Bankleitzahlen noch Kontonummern. Allerdings ist eine große Regionalsparkasse im Gespräch. Dazu müssen aber die neuen Kreistage und der Dessauer Stadtrat noch ihre Entscheidungen treffen. Die neue Struktur könnte 2009 in Kraft treten. Für die Kunden der Volksbank, die juristisch selbstständig ist, sind keine Veränderungen geplant.

Arbeit: Für Hartz-IV-Empfänger und Arbeitslose ändert sich vorerst nichts. Es bleiben die alten Ansprechpartner in den Agenturen für Arbeit in Dessau und Wittenberg und der Arge bzw. der kommunalen Beschäftigungsagentur.

Schulen: Schulbezirke und Einzugsbereiche bleiben zumindest vorerst bestehen.

Finanzamt: Hier sind keine Veränderungen geplant. Die Coswiger und Wörlitzer werden weiterhin von Dessau betreut.

Kfz-Zulassungen: Die Kennzeichen ZE, RSL und AZE bleiben weiterhin gültig. Anträge auf technische Änderungen oder Wiederzulassungen nach Außerbetriebsetzung werden ausschließlich in der Zerbster Zulassungsstelle; Coswiger Straße 4, bearbeitet. Neuzulassungen oder freiwillige Umkennzeichnungen (sind gebührenpflichtig) für den gesamten neuen Landkreis sind in der Wittenberger Kreisverwaltung, Breitscheidstraße 4, möglich.

Amtsgericht: Auch hier sind keine Veränderungen geplant. Für Coswig und den Wörlitzer Winkel bleibt das Amtsgericht in Zerbst zuständig.

(Auszug aus der MZ v. 03.07.07)

Das Bürgerbüro der Stadtverwaltung Coswig (Anhalt) informiert

Mit dem Eintritt der Kreisgebietsreform ab dem 1. Juli 2007 und der damit verbunden Auflösung des Landkreises Anhalt-Zerbst, entstehen für die Bürger der Verwaltungsgemeinschaft Coswig (Anhalt) einige Fragen zu dem Thema:

„Wer ist zuständig“ und „Was erledige ich wo“

Die **Kommunale Beschäftigungs-Agentur** (ALG II), bleibt zunächst bis zum 31.12.2007 zuständig unter bekannter Adresse. Folgeanträge, Kopien, Nachreichungen zum Antrag etc. können Sie **weiterhin** im Bürgerbüro der Stadt Coswig abgeben, und wir leiten die Post für Sie weiter.

Das **Arbeitsamt Dessau** bleibt weiterhin zuständig.

Die Anträge für **GEZ** - (Gebühreneinzugszentrale Köln), können Sie auch weiterhin im Coswiger Bürgerbüro erhalten und erledigen, auch diese Post versenden wir für Sie.

Die **Müllbänderolen** für 7,00 € verkaufen wir weiterhin bis zum Jahresende 2007, und ab dem Jahr 2008 werden wir die Müllbänderolen für den Landkreis Wittenberg in unserem Bürgerbüro verkaufen. Aktuelles dazu entnehmen Sie bitte unserer Pressemitteilung, die wir dann zeitnah in unserem Amtsblatt schalten werden.

Folgende Antragsformulare der Kreisverwaltung Wittenberg erhalten Sie bei uns:

- > Anträge auf Wohngeld
- > Anträge auf Lastenzuschuss
- > Anträge auf Grundsicherung
- > Erlass oder Ermäßigung der Elternbeiträge für Kindertagesstätten
- > Anträge auf Erstattung der Schülerfahrtkosten
- > Anträge auf Ausbildungsförderung
- > Anträge auf wasserrechtliche Erlaubnis zur gewerblichen Grundwasserentnahme mittels Brunnen:

Wir nehmen diese Anträge auch wieder entgegen, und leiten sie an das zuständige Fachamt des Landkreises weiter!

> **Weiterhin beraten und bearbeiten wir für Sie nach wie vor in eigener Sache:**

- > Anträge und Angelegenheiten der Fachämter der Stadtverwaltung Coswig (Anhalt): Hundesteueran- und -abmeldungen, Gewerbeangelegenheiten, Fundsachen, Ermächtigung zum Einzug von Forderungen, Sondernutzungen; allgemeine Verwaltungsangelegenheiten
- > amtliche Beglaubigungen
- > Widerspruch einlegen
- > Kopierarbeiten
- > Anzeigen für die „MZ“

und für den **Touristischen Bereich** bieten wir Ihnen viele Informationsmaterialien für nahe und fernere Ausflugsziele sowie diverse Souvenirs an! Das **Bürgerbüro & die Stadtinformation**, aber auch die **Meldestelle** ist zu folgenden **kundenfreundlichen** Öffnungszeiten für Sie da:

Montag bis Freitag
Samstag

von 9.00 bis 18.00 Uhr
von 9.00 bis 12.00 Uhr

Sie erreichen uns telefonisch unter: 03 49 03/6 10 12, Fax: 6 10 71, aber auch unter buergerbuero@coswig-online.de und www.coswiganhalt.de;

Wir erwarten Sie, und freuen uns auf Ihren Besuch!

Gabriele Isermann

SGV Bürgerbüro & Stadtinfo

Weitere Informationen zum Landkreis Wittenberg

Wo finden Sie welchen Fachdienst der Landkreisverwaltung in Wittenberg?

Kreishaus in der Breitscheidstraße 4

Bürgerbüro der Kreisverwaltung	
Datenschutzbeauftragter	Tel.: 4 79 -4 37
Fachbereich Zentral Verwaltung	Tel.: 4 79 -7 43
Fachdienst Organisation/IT	Tel.: 4 79 -7 63
Fachdienst Personal	Tel.: 4 79 -7 83
Fachdienst Ordnung	Tel.: 4 79 -5 69
Jagd- und Fischereiangelegenheiten	Tel.: 4 79 -5 62, 5 63
Fachdienst Straßenverkehr	Tel.: 4 79 -1 66
Fachdienst Veterinärwesen	Tel.: 4 79 -3 05
Fachdienst Raumordnung, Regionalentwicklung	Tel.: 4 79 -7 09
Fachdienst Bauordnung	Tel.: 4 79 -6 76
Fachdienst Umwelt	Tel.: 4 79 -8 66
Fachdienst Finanzen	Tel.: 4 79 -9 77
Gebäude- und Liegenschaftsmanagement	Tel.: 4 79 -9 01
Fachdienst Soziales	Tel.: 4 79 -5 22
Fachdienst Jugend	Tel.: 4 79 -4 74
Fachdienst Gesundheit	Tel.: 4 79 -3 50

Johann-Friedrich-Böttger-Straße 10

Büro des Landrates	Tel.: 4 79 -2 00
Geschäftsstelle Kreistag	Tel.: 4 79 -8 04
Rechnungsprüfungsamt	Tel.: 4 24 -7 23
Pressestelle	Tel.: 4 79 -4 25
Gleichstellungsbeauftragte	Tel.: 4 79 -2 31
Fachdienst Recht	Tel.: 4 79 -2 56
Fachdienst Kommunalaufsicht	Tel.: 4 79 -2 15
Fachdienst Schul- und Kulturverwaltung	Tel.: 4 79 -4 31

Erich-Weinert-Straße 4b

Fachdienst Brandt-, Katastrophenschutz und Rettungswesen	Tel.: 47 92 50
---	----------------

Dessauer Str. 8

Kreisarchiv	Tel.: 6 68 2- 09
-------------	------------------

Falkstraße 83

Kreismedienstelle	Tel.: 40 31 40
-------------------	----------------

Geschwister-Scholl-Straße 4 - 7

Kreisvolkshochschule	Tel.: 41 8- 10
----------------------	----------------

Sprechzeiten

Bürgerbüro der Kreisverwaltung:

Tel.: 0 34 91/4 79 -1 00

Öffnungszeiten:

Mo. - Mi.	8.30 - 17.00 Uhr
Do.	8.30 - 18.00 Uhr
Fr.	8.30 - 14.00 Uhr

Fachdienst Ordnung Gewerbeabteilung

Tel.: 4 79 -5 85

Sprechzeiten:

Mo.	8.00 - 12.00 Uhr
-----	------------------

Fachdienst Straßenverkehr

KFZ-Zulassungsbehörde

Tel. 4 79 -1 84

Sprechzeiten:

Mo.	8.30 - 12.00 Uhr
Di.	15.00 - 17.00 Uhr
Fr.	8.30 - 12.00 Uhr

Alle übrigen Fachdienste

Sprechzeiten:

Di.	8.30 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr
Do.	8.30 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr

Für alle Dienststellen lautet die Postanschrift:

Landkreis Wittenberg
Postfach 251, 06872 Lutherstadt Wittenberg
oder
Landkreis Wittenberg, Breitscheidstraße 3
06886 Lutherstadt Wittenberg
Oder informieren Sie sich unter
www.landkreis-wittenberg.de

Pressestelle



Am 27.06.2007 konnte Franziska Bunde ihren Vertrag über die am 01.08.2007 beginnende 3-jährige Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten bei der Stadt Coswig (Anhalt) unterschreiben.

Wir wünschen ihr viel Erfolg für ihre Ausbildungszeit.

Schwarz
Ausbildungsleiterin

**Die nächste Ausgabe
erscheint am
Donnerstag, dem 2. August 2007**

**Annahmeschluss für redaktionelle
Beiträge und Anzeigen ist
Dienstag, der 24. Juli 2007,
10.00 Uhr**

Spende für die Feuerwehr Buko

In der Gemeinderatssitzung der Gemeinde Buko am 28.06.2007 konnte Karl-Heinz Schubert - Vorsitzender der Jagdgenossenschaft Buko - der Bürgermeisterin Karin Keck einen Scheck im Wert von 500,00 Euro überreichen. Es handelt sich dabei um eine Spende der Jagdgenossenschaft Buko zur Neubeschaffung einer Tragkraftspritze für die örtliche Freiwillige Feuerwehr.



Den Beschluss zur Spende hatten die Jagdgenossen im Rahmen der letzten Mitgliederversammlung gefasst. In ihrem eigenen Interesse sind sie als Eigentümer von Wald- und Feldflächen an einer funktionierenden Freiwilligen Feuerwehr im Ort interessiert. Gleichzeitig soll mit der Spende auch die ehrenamtliche Tätigkeit der Feuerwehrangehörigen gewürdigt werden.

Ein Nachmittag im Wilden Westen

Am 07.06.2007 hieß es: „Willkommen im wilden Westen“. Die Horte der beiden Coswiger Grundschulen luden zum großen Kinderfest ein. Viele Cowboys und Indianer versuchten beim Schießen mit Pfeil und Bogen ihre Treffsicherheit unter Beweis zu stellen sowie beim Hufeisen und Lassowerfen.



Auch Bastelangebote waren breit gefächert. So konnten die Kinder Taschen bedrucken, Armbänder und Ketten herstellen. Ihr Wissen über Indianer und Cowboys wurden im Quiz auf eine harte Probe gestellt. Ihr Glück versuchten sie bei der Goldwäsche und am Glücksrad. Auf dem Rücken der Pferde fühlten sich die Kinder wie in der Prärie. Der Höhepunkt des Tages war der „Bulle“. Beim Rodeoreiten kamen sich die Kinder wie echte Cowboys vor, verloren sie ihr Gleichgewicht fielen sie sanft auf eine Matte. Nach körperlicher Ertüchtigung luden „Alter Hund“, „Chilli con Carne“, Würstchen und Kaffee und Kuchen zum Verweilen am Feuer ein. Ganz herzlich bedanken möchten wir uns bei den Sponsoren und fleißigen Helfern. Ohne ihre Hilfe wäre unser Kinderfest kein so großer Erfolg geworden.

Die Erzieherinnen der Coswiger Horte

Laurentiusmarkt Markttreiben auf dem Klosterhof und der Stadtmitte

10./12. August 2007 in Coswig (Anhalt)

Kämpfe der Rittersleute, Frankmann der Gaukler, mittelalterliches Lagerleben & Markttreiben, Feuergaukelei & Spielmannsmusik, mittelalterliches Badehaus. Gelage der faulen Knechte, Hexe, Prägung des Laurentiustalers, mittelalterliche Handwerkskunst mit Plattner, Schmied, Töpferei, Filzerei, Zinggießer, Holzschnitzer, Puppenmacher, Klöppelmacher, Ledermacher, Edelsteinschleifer, Keramikmacher und Strohnäher. Bratwurstkegeln, Axtwerfen, Bogenschießen, Mäuseroulett, Kinderspiele, Kinderschminken, Ponnyreiten, Streichelzoo, Elefantenreiten.

MC Fläming - große Oldtimerausstellung.

Freitag - Bierabend mit Musik & Hexenverbrennung

Sonnabend - Livemusik mit der Mittelalterband Eichenschild

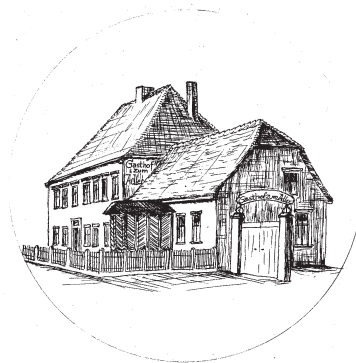
Sonntag - mittelalterlicher Frühschoppen

und für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Laurentius Taler 2007

Es ist wieder so weit und der nun 15. Laurentius Taler wird in wenigen Tagen auf dem Laurentius Markt 2007 in Coswig (Anhalt) auf dem Klosterhof geprägt werden. Wieder wird auf der Bildseite ein historisches Gebäude dargestellt und wieder ist es ein Haus, das zwar nicht im Zentrum der Stadt liegt, aber vor über 300 Jahren in der damaligen „Zerbster Vorstadt“ als möglicher Weise kleines „Palais“ für eine oder mehrere vornehme Persönlichkeiten errichtet wurde.

Heute in der Zerbster Straße liegend, ist es derzeit ein wenig aus dem Interessenfeld gerückt, jedoch kehrt langsam neues interessiertes Leben zurück. Einst wurden in einzelnen Räumen äußerst prunkvolle Stuckarbeiten an die Decken montiert, die noch heute relativ gut erhalten sind. Als Stuckateur wurde von Kunsthistorikern der in unserer Region zu Beginn des 18. Jh. tätige Schweizer Giovanni Simonetti (1652 - 1716) ermittelt, der unter anderem auch der Schöpfer des Taufsteines in der St. Nicolai Kirche ist, so wie im Schloss Coswig ebenfalls für ihn typische Stuckleisten zur Ausgestaltung montiert habe.



Zum Ende des 18. Jh. soll dieses Palais als vornehmes Landhaus für eine „Geliebte“ König Friedrich Wilhelm von Preußen, Minchen Enck aus Dessau, der späteren Gräfin Lichtenau gedient haben. Bewiesen werden konnte es bisher jedoch noch nicht. Bekannt wurde das einstige Palais zum Ende des 19. Jh. als Gasthof „Zum Adler“, in dem es bis in die 50er-Jahre bei Musik und Tanz hoch herging und sich noch manche alten Coswiger gut daran erinnern können, so wie man auch heute noch die weitere Nutzung als Altersheim und Wohnhaus kennt. Derzeit ist der Schlossverein Coswig am Erhalt des Gasthofs „Zum Adler“ interessiert und setzt sich insbesondere für die Rettung der kunsthistorisch wertvollen Stuckdecken ein.

Die Darstellung des „Adler“ auf dem diesjährigen Laurentius Taler zeigt eine Ansicht, wie es um 1920 am Gasthof ausgesehen hat.

Der Taler ist wieder zu den üblichen Preisen und Materialien (Zinn, Nordic-Gold und Silber) direkt auf dem historischen Fallhammer geprägt erhältlich. Natürlich besteht auch wieder die Möglichkeit Taler der vergangenen Jahre nachzuprägen, also noch einmal in der Sammlung nachschauen, ob alles komplett ist.

K. Schmidt

Veranstaltungen

Düben feierte 100 Jahre Feuerwehr

Die Feierlichkeiten begannen am 22.06.07 ab 18.00 Uhr mit einem Fototermin für die Kameraden der FF Düben. Ab 19.00 Uhr lud der Bürgermeister zur Festveranstaltung ein, zu der auch viele Gratulanten Urkunden und Geschenken für die Feuerwehr mitbrachten. Im Anschluss gab es ein kleines unvergessliches Programm.

Für das leibliche Wohl dieses Abends sorgte die Gaststätte „Grüner Baum“.



Das alljährliche Dorffest am 23.06.07 begann mit einem Festumzug der Feuerwehren unserer VG Coswig und andere. 27 Fahrzeuge wurden gezählt.



Roßlauer Spielmannzug und Blasmusiker sorgten zum Auftakt für gute Stimmung. Kinderprogramm und Kinderspiele, Preisschießen, -kegeln, -nageln und Mistkarrenrennen sorgten für Abwechslung. Stellmacherei und Heimatstube fanden reges Interesse, wie auch das Zerlegen einer Pkw-Karosse durch die Coswiger Feuerwehr. Die Tombola bescherte den Glücklichen wertvolle Gewinne. Kulinarisches gab es von den beiden Feldküchen (Erbsensuppe u. Wildgulasch), vom Grill- und Fischstand, natürlich auch wie immer vom Kuchenbasar.

Auf die Frage: „Wie macht ihr das nur, dass ihr immer so schöne Feste hinkriegt“, fällt mir die Antwort nicht schwer, denn bei uns in Düben gibt jeder etwas von sich her.

Die einen leihen Gerätschaften und Haushaltsgegenstände, andere ihre Arbeitskraft, viele Landfrauen spenden ihren selbst gebackenen Kuchen und fast alle ihr Engagement und Enthusiasmus. Die Feuerwehr kocht ihr eigenes Süppchen (Erbsen), der Verein auch und hat gleichzeitig den Hut auf, wobei die Verantwortung und somit die meiste Arbeit bei der Organisation die Vorsitzende hat. Die „Museumsdirektoren“ leisten ihren eigenen Beitrag. Eines der wichtigsten Aufgaben ist, das Verhältnis zu unseren Sponsoren zu pflegen. Und wenn alles gut gelaufen ist, bekommt der Bürgermeister die Glückwünsche.

Diese möchte ich an die Organisatoren (Festkomitee) weitergeben und mich bei allen recht herzlich bedanken, die zum Gelingen beigetragen haben. Bedanken möchte ich mich auch bei den freiwilligen Helferinnen und Helfern, die im Vorfeld und im Nachgang tatkräftig dabei waren.

Hartmut David
Bürgermeister

- ANZEIGE -

- Anzeige -

Das Festkomitee sagt ein großes „Danke schön“ den Sponsoren, ohne die ein solches Fest nicht möglich wäre:

Volksbank Dessau Anhalt eG, Sparkasse Anhalt-Zerbst/Coswig, Eichelbaum & Keil GbR, Straßen- und Tiefbaubetrieb/Düben, Gaststätte „Grüner Baum“/Düben, Beerdigungsinstitut Peter Kosack/Roßlau, Getränkehandel Uwe Mahlo/Buko, Gaststätte Thiebe/Thießen, Jagdpächter Hermann Pfab, Jagdpächter Werner Schnittger, ASR Autoteile/Buro, Agrargesellschaft Düben mbH & Co. KG, Forstbetrieb Welsigke/Buko, Forst- und Gartentechnik Schulze/Griebo, Schuh-Horn/Coswig, Schweinehaltung Düben GmbH & Co. KG, Fliesenleger Kai Eichelbaum/Düben, Forellenhof Thießen, Forst- und Umweltdienst Burkhard Schröter/Düben, Gartenbau Düben, Physiotherapeutische Praxis Elke Eichler/Coswig, Gaststätte „Fläminger Bauernschänke“/Buko, City-Hair Paeschke/Coswig, Bowling-Center/Bräsen, Anhaltiner Poolcenter/Zieko, Heizungsbedarf Hans Pabusch/Griebo, Parfümerie Katrin Scherz/Coswig, Kleintierpraxis Edan Dischke/Roßlau, Bestattung und Trauerhilfe Dieter Enke/Dessau, Fittkau Mineralöl & Transport GmbH/Roßlau, Friederikenapotheke/Coswig, Steinmetzmeister G.Machatzke/Coswig, Fa. Wichert/Düben, Elektroinstallation Siegfried Braunsdorf/Buko, Physiotherapie Ines Mucke/Roßlau, Uhrmachermeister Henry Stricker/Coswig, Geschenkboutique Keischke/Coswig, Ihr Friseur e.G./Coswig, Quelle-Agentur/Coswig, Alfa Handelskontor/Klieken, Obst und Gemüse Brigitte Mattke/Jeber-Bergfrieden, Elektrogeräte Kessler/Coswig, Fleischerei Rozek/Coswig, Buchhandlung Müller/Coswig, Essenservice Junghans/Coswig, Stadt-Apotheke Coswig, Askom GmbH/Dessau.

Übung der Coswiger Feuerwehr

Einsatzübung unter schwierigen Bedingungen



Am Freitag, dem 6. Juli wurde die Freiwillige Feuerwehr Coswig kurz vor Mitternacht alarmiert. Es handelte sich hierbei um eine Einsatzübung auf dem Gelände des ehemaligen Chemiewerkes. In einem alten Silogebäude musste eine verletzte Person gerettet werden und dann mit einer Trage über 20 Meter in einem Siloturm abgeseilt werden. Zunächst mussten der erste Trupp die Person erst einmal finden.

Foto: Herr Käsler

Nach Beleuchtung des unwegsamen Geländes und des Silogebäudes erfolgte die Rettung der verletzten Person durch die Höhenrettungsgruppe der Coswiger Feuerwehr. Unbekanntes Gelände und Dunkelheit waren äußerst schwierige Bedingungen für die Kameraden. Die Aufgaben wurden gemeistert und der Verletzte kam sicher auf seiner Trage in der untersten Etage an. Positiv die Einschätzung des Wehrleiters Matthias Schmidt und des Leiters der Höhenrettungsgruppe Ingo Künne gegen 2.00 Uhr auf der Feuerwache, wo zum Abschluss der Übung schon ein kräftiger Imbiss auf die Kameraden wartete. Insgesamt waren 16 Kameraden mit 3 Fahrzeugen im Einsatz.

Roland Käsler

Nachruf und persönliche Eindrücke

Symbolische Kunstaktion am Morgen des 1. Juli 2007 auf dem Turm der Schlosskirche der Lutherstadt Wittenberg mit Coswiger Künstler

Beginn einer glücklichen Geschichte

Sie sind sicher auch der Meinung, dass es wichtig ist, dass das neue Bewusstsein von einer gemeinsamen Intension getragen wird - Glück und Wohlgefühl.

Gelebtes Glück hat bekanntlich viele Facetten, für den Maler und Philosophen Christian Pietschiny liegt die Quelle des Glücks in uns selbst, und es fällt ihm leichter damit EINS zu werden, wenn er fasziniert die Schönheit der Natur betrachtet, wie z. B. während eines Sonnenaufgangs über der Elbe - das Glitzern und Funkeln der Sonne in den Wellen. Als neu nach Coswig gezogener Künstler freute ihn die Nachricht von der neuen Kreiszugehörigkeit so, dass er dies während des ersten Sonnenaufgangs des 1. Juli 2007 auf dem Turm der Schlosskirche der Lutherstadt WITTENBERG als „GLÜCKSMOMENT“-Gemälde-Trilogie zum Ausdruck brachte.

Gemäß dem Motto „Geteiltes Glück ist doppeltes Glück“ wird je ein manifestierter „GlücksMoment“ aus der o. g. Gemäldetrilogie an die Stadt Wittenberg, an die Stadt Coswig und an die Schlosskirche als Geschenk übergeben werden.

Die Übergabe der Gemälde „HAPPY MOMENT - Coswig-Wittenberg“ erfolgte an

- die Schlosskirche erfolgte am Mittwoch, 4. Juli 2007, 12 Uhr nach einer berührenden Andacht über Glücksmomente von Dr. Hanna Kasparick, Leiterin Predigerseminar, in der Schlosskirche Wittenberg.
- die Stadt COSWIG erfolgt im August 2007 zu noch zu bestimmendem Termin während des Laurentius-Festes

- die Stadt WITTENBERG erfolgt am 31. Oktober 2007 zu noch zu bestimmendem Zeit und Ort während des Reformationstages



„Happy Moment Coswig - Wittenberg“

Schlosskirche Wittenberg 4. Juli 2007

Hanna Kasparick und Christian Pietschiny

Fläminger Musikscheune in Bräsen

Dorfstraße 9, 06862 Bräsen
Mi., 05.09.2007 „Herbstzauber“
 Stargast: Oliver Thomas
 mit Silke und Dirk

Veranstaltungshinweis Kupferhammer Thießen

Juli

21.07.2007 ab 20.00 Uhr

Live-Musik

Red Masou

Rock und Blues aus Bitterfeld



Elbe-Fläming-Kurier

- Herausgeber, Druck und Verlag:
 VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG,
 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 4 89-0,
 Telefax: (03535) 4 89-1 15, Telefax-Redaktion: (03535) 4 89-1 55
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:
 Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt)
 Ansprechpartner:
 Frau Preiß, Tel. 03 49 03/6 10 72, Fax 03 49 03/6 10 58;
 E-Mail: j.preiss@coswig-online.de
- Verantwortlich für den Anzeigenteil:
 VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG,
 vertreten durch den Geschäftsführer Marco Müller
- Anzeigenannahme/Beilagen:
 Frau Smykalla, Tel.: 03 42 02/6 25 98, Fax: 03 42 02/5 13 03
 Funk: 01 71/4 14 40 18

Einzelemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreislite. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM

Zerbster Heimat- und Schützenfest vom 27. Juli bis 6. August 2007

Zerbst hat viel Gründe um ein großes Fest zu feiern: 700 Jahre Zerbst in Anhalt, 1000 Jahre Ortsnennung und die Kirche St. Nicolai erhält eine neue Glocke, da kann es nur heißen „... und jetzt geht's los“!

Seien Sie dabei und erleben Sie den Auftakt des längsten Stadtfestes in Sachsen-Anhalt hier bei uns in Zerbst. Am Freitag, dem 27. Juli fällt um 17.30 Uhr mit der Eröffnung der 106. Pferdemarktlotterie der Startschuss für 11 abwechslungsreiche Tage mit viel Unterhaltung und sportlichen Höhepunkten. Um 18.00 Uhr wird am Heidedor die neue Stifterglocke für St. Nicolai mit einem Umzug begrüßt und zu ihrem Bestimmungsort geleitet, wo sie geweiht wird. Von St. Nicolai über den Markt führt der Umzug der Schützengilde im Anschluss in das große Festzelt, wo das Zerbster Heimat- und Schützenfest mit einem zünftigen Fassbieranstich durch den Bürgermeister Helmut Behrendt für Zerbst und Gäste eröffnet wird. Um die Stimmung dann auch gleich zum Kochen zu bringen, wird die Showband(e) „Die Zwiebeltreter“ aus Schönbrunn im Festzelt ordentlich aufspielen.

Das Zusammenspiel von Bürgerschaft, Stadt und Kirche bei der Eröffnung des Volksfestes wird am 28. Juli im Museum der Stadt Zerbst/Anhalt mit der Eröffnung der Sonderausstellung „700 Jahre Zerbst in Anhalt und 1000 Jahre Ortsnennung - Stadt und Kirche im Wandel der Jahrhunderte“ bis in das Mittelalter zurückverfolgt. Ein Ereignis besonderer Art wird das Hochziehen der 5 Glocken in der St. Nicolai-Kirche und damit die Komplettierung des historischen Glockengeläuts am 1. August 2007.

Vom 3. bis 5. August wird dann das 51. Reit-, Spring- und Fahrturnier mit Teilnehmern aus 7 Bundesländern ausgetragen. Besonderer Höhepunkt sind in diesem Jahr die Landesmeisterschaften im Vierspannerfahren für Großpferde und Ponys. Die sportliche Spannung erreicht am 5. August um 12.30 Uhr mit der Parade der Turnierteilnehmer und dem großen Springen um den Pokal der Stadt Zerbst in der S-Klasse ihren Siedepunkt.

Einmalig in Sachsen-Anhalt ist die Ausspielung der nunmehr 106. Zerbster Pferdemarktlotterie durch den Verkehrsverein Zerbst mit großer Gewinnausstellung im Rathaus. Als Hauptgewinne winken ein Seat Ibiza Amaro, als zweiter Preis zwei Stevenson Trekking-Bikes mit Wochenendgutschein im Wellnesshotel „Zum Stein“ in Wörlitz und als dritten Preis ein Reisegutschein im Wert von 1.000,00 € sowie weitere 177 hochwertige und attraktive Sach- und 861 Bargeldgewinne.

Die Besucher des Schlossgartens erwartet ein großer Vergnügungspark mit 80 Schaustellern, ausgestattet mit modernsten, aber auch familienfreundlichen Fahrgeschäften. Musikalisch geht es von Volksmusik über Country bis Rockmusik vom urigen Bollenlatscher bis zum großen Festzelt an allen Tagen rund. Seine absolute Krönung findet das Zerbster Heimat- und Schützenfest unter dem Motto „Ein Himmel voller Farben und Musik mit einem grandiosen Höhenfeuerwerk am 5. August um 22.30 Uhr im Schlossgarten.“

Weitere Informationen:

Kultur-, Jugend-, Schul- und Sportamt
der Stadt Zerbst
Tel.: 0 39 23/75 41 56/
Fax: 0 39 23/75 41 58
E-Mail: andreas.dittmann@stadt-zerbst.de
www.stadt-zerbst.de/freizeit/veranstaltungen

ENGLISCH für Erwachsene

muttersprachliche qualifizierte Englischlehrerin plant eine Woche Unterrichtsstunden

morgens & nachmittags

6. bis 10. August 2007 im Klosterhof in Coswig

„Englisch ohne Bücher“ für Anfänger

„Intensiv English“ für Fortgeschrittene

Weitere Information bekommen Sie bei einem Anruf bei

(030) 85 07 97 11

Bitte hinterlassen Sie Namen und Telefonnummer für einen Rückruf.

Die DRK - Familienberatungs- und Begegnungsstätte Coswig informiert

Betreutes Reisen: Großes Sommerfest im Garten der DRK Begegnungsstätte Coswig

Der DRK Ortsverein Coswig und die Mitarbeiter der DRK Begegnungsstätte laden recht herzlich zum Sommerfest ein. Verbringen Sie mit uns einige heitere und beschwingte Stunden.

Termin: 7. August 2007, 14.00 Uhr

Spezielles Angebot der Woche vom 23. Juli bis 27. Juli 2007

Montag, 23.07.07

14.00 Uhr Treffen der Brett- und Kartenspieler

Freitag, 27.07.07

8.30 Uhr „Das beliebte Seniorenfrühstück“

10.00 Uhr „Geselliges Tanzen“

Spezielles Angebot der Woche vom 30. Juli bis 3. August 2007

Montag, 30.07.07

14.00 Uhr Treffen der Brett- und Kartenspieler

Donnerstag, 02.08.07

Fahrt ins Blaue - (Halbtagesfahrt)

Selbsthilfegruppenarbeit und Kurse:

Woche vom 23. Juli bis 27. Juli 2007

Dienstag, 24.07.07

17.00 Uhr Bechterewgymnastik

Mittwoch, 25.07.07

9.30 Uhr Treffen der Krabbelkinder (ab 5 Monate)

15.30 Uhr Babymassage mit der Hebamme

17.00 Uhr Geburtsvorbereitender Kurs

Donnerstag, 26.07.07

16.30 Uhr Osteoporosegymnastik

Veranstaltungsplan des Stadtverbandes der Arbeiterwohlfahrt Coswig e. V. Monat Juli 2007

Begegnungsstätte Elb-Str. 1

06869 Coswig, Tel. 03 49 03/3 13 55

Wöchentliche Veranstaltungen

montags 14.00 Uhr Handarbeitsnachmittag

mittwochs 14.00 Uhr Spielnachmittag

donnerstags 19.00 Uhr Klöppeln

freitags 8.00 Uhr Turnen mit Fr. Eichler

14.00 Uhr Kaffeekränzchen

Tagesfahrten mit der AWO

09.08.2007 BUGA in Gera und Ronneburg

06.09.2007 Schifffahrt durch Berlin

Am Dienstag, dem 24.07.2007 laden wir wieder zu unserem beliebten Seniorenfrühstück ein. Beginn: 9.00 Uhr

Am Freitag, dem 03.08.2007 laden wir zu einer Kaffeefahrt mit dem MS „Wittenberg“ ab Marina Coswig ein. Abfahrt 15.00 Uhr, Ankunft 17.00 Uhr

Anmeldungen und Infos zu allen Fahrten und Veranstaltungen in unserer Begegnungsstätte.

Michalke

Vereinsnachrichten

Die Freiwillige Feuerwehr Coswig (Anhalt) gratuliert nachträglich zum Geburtstag



Kamerad Heinz Meiling am 06.07. zum 77. Geburtstag
Kamerad Werner Steinbiß am 09.07. zum 85. Geburtstag
Kamerad Marco Meier am 10.07. zum 30. Geburtstag

Wir wünschen den Geburtstagskindern alles Gute, viel Glück und Gesundheit!

Wehrleitung der FF Coswig (Anhalt)

Die Freiwillige Feuerwehr Cobbelsdorf gratuliert nachträglich zum Geburtstag



Kamerad Roland Straach am 06.07. zum 48. Geburtstag
Kamerad Martin Hoffmann am 12.07. zum 25. Geburtstag

Wir wünschen den Kameraden alles Gute, viel Glück und Gesundheit!

Wehrleitung der FF Cobbelsdorf

Jägerschaft Mittlere Elbe - Vorfläming e. V.

im Landesjagdverband Sachsen-Anhalt e. V.

Die Jägerschaft „Mittlere Elbe-Vorfläming“ plant einen Lehrgang zum Erwerb des Jagdscheins.

Der Lehrgang ist für den Zeitraum Ende September 2007 bis Ende April 2008 als Wochenendlehrgang vorgesehen.

Interessenten aus dem Bereich Dessau-Roßlau, Verwaltungsgemeinschaft Coswig melden sich bitte bei:

Gerhard Paul

Dorfstr. 17, 06862 Weiden, Tel./Fax: 03 49 07/2 04 39

Sommerfest auf dem Hundeplatz in Coswig

Wann? Samstag, 21. Juli 2007
Wo? Hundeplatz in Coswig
(am Ortsausgangsschild
Coswig in Richtung
Wittenberg links)

Beginn? 15.00 Uhr

Ende? ?

Pokal-Tischtennisturnier, Steaks und Wüste vom Grill, Getränke und Musik ...

Wir freuen uns auf euren Besuch ...



Naturpark Fläming e. V.

Naturpark Fläming e. V., Rotdornstr. 12,
06862 Jeber-Bergfrieden



10. Juli 2007

Familienvormittag in der Waldpension Buchholzmühle

Der Naturpark Fläming e. V. lädt am Samstag, dem 28. Juli, ab 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr in die Waldpension Buchholzmühle (an der Straße zwischen Mühlstedt und Thießen) zu einem Familienvormittag im Naturpark ein.

Kinder sind mit ihren Eltern herzlich eingeladen, einen interessanten Vormittag bei - einem geführten Waldspaziergang und geplanten kleinen Aktivitäten für Kids auf dem Gelände der Buchholzmühle zu erleben. Für einen Mittagsimbiss ist gesorgt. Wir bitten alle Familien, die Teilnahme in der Geschäftsstelle des Naturpark Fläming e. V. (Tel. 03 49 07/ 3 07 45) bis spätestens 26. Juli anzumelden.

Die Teilnahmegebühr für Familie mit 1 Kind beträgt 10 Euro für Familien mit 2 und mehr Kindern 12 Euro (Preis ohne Verpflegung für Erwachsene; für Kinder ist ein Buffet vorbereitet)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ciciewski

Geschäftsführerin

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchengemeinde Coswig

Gottesdienste

So., 22.07.

8.45 Uhr Wörpen
Gottesdienst
10.00 Uhr Coswig
Gottesdienst im Seniorenwohnpark

So., 29.07.

8.45 Uhr Cobbelsdorf
Gottesdienst
10.00 Uhr Coswig
Gottesdienst

Termine

Mi., 25.07.

14.00 Uhr Coswig
Frauenkreis St. Nicolai

Gottesdienst der Neupostolischen Kirche in Coswig (Anhalt)

Gottesdienst

sonntags 9.30 Uhr
mittwochs 19.30 Uhr

Gerald Müller

Vorsteher

Pfarramt der Evangelischen Epiphanius-Gemeinde Weiden



Grochewitz, Hundeluft, Jeber-Bergfrieden, Serno, Stackelitz, Weiden/Bräsen - Natho, Ragösen/Krakau, Thießen

Gottesdienste

Sonntag, 22.07., 9.15 Uhr Ragösen, 10.15 Uhr Thießen,
14.30 Uhr Bräsen - am Friedhof

Sonntag, 29.07., 9.15 Uhr Grochewitz, 10.15 Uhr Weiden

Gottesdienst im Freien

Am Sonntag, 22.07., ist bei schönem Wetter ein Freiluftgottesdienst in Bräsen geplant. Diesmal nicht an der alten Stelle, Kyrril hat zu viel kaputt gemacht. Sondern direkt vor dem Friedhof. Im Anschluss soll es ein Kaffeetrinken geben. Bitte möglichst an ein Kaffeegedeck denken.

Konfirmandenunterricht

Freitag, 20.07., 16 bis 18 Uhr im Pfarrhaus Weiden für interessierte Jugendliche der 7. Klasse. Ab 18 Uhr sind die Eltern zum gemeinsamen Grillen eingeladen.

„KiK“ - Kino in der Kirche

Freitag, 27.07., um 21.30 Uhr Kino auf dem Pfarrhof - Eintritt frei, Spenden erbeten. Filmkategorie: humorvoll! Bei schlechtem Wetter in der St. Johannes-Kirche Weiden.

Gemeindenachmittage für Seniorinnen/en - jeweils 15 Uhr

Mittwoch, 18.07., Thießen bei Frau Fräbzdorf
Dienstag, 24.07., in Weiden bei Frau Mitsching
Donnerstag, 19.07., im Pfarrhaus Natho
 Mit freundlichen Grüßen
 Jörg Natho, Pfarrer

Evangelische Hoffnungsgemeinde Zieko

Sonntagsandacht
 Sonntag, 22.07., 10.00 Uhr in Buko
 Leitung: Frau Pluder
SOLA Teens
 Samstag, 21.07. - Samstag, 28.07.2007
SOLA Kids
 Samstag, 28.07. - Samstag, 04.08.2007
Bibelstunde
 Dienstag, 24.07., 19.30 Uhr in Buko
 Mit freundlichen Grüßen
 Pahlings, Pfarrer
 Evangelische Hoffnungsgemeinde Zieko
 „Glauben leben, der begeistert“
 Dorfstr. 2, 06869 Zieko
 03 49 03/6 26 45, Fax: 03 49 03/6 65 58

Der Ortsbürgermeister des Ortsteiles Zieko gratuliert ganz herzlich nachträglich seinen Bürgern zum Geburtstag



am 08.07.	Frau Elfriede Ache	zum 78. Geburtstag
am 10.07.	Frau Marie Kase	zum 93. Geburtstag
am 10.07.	Frau Gerda Lehmann	zum 76. Geburtstag



Die Stadtverwaltung Coswig (Anhalt) gratuliert ganz herzlich nachträglich dem Ehepaar



Ingeborg und Herbert Görsch
 zum Fest der

"Goldenen Hochzeit",
 welches sie am 06.07.2007 feiern konnten.
 Wir wünschen alles Gute, Gesundheit und noch viele schöne gemeinsame Jahre.

Ebenso gratulieren wir dem Ehepaar
Edith und Reinhard Hegenbart
 zum Fest der

"Goldenen Hochzeit",
 welches sie am 13.07.2007 feiern konnten.
 Auch ihnen wünschen wir alles Gute und viele glückliche gesunde Jahre.



Geburtstage

Die Stadt Coswig (Anhalt) gratuliert allen Bürgern der Stadt und des Ortsteils Zieko nachträglich ganz herzlich zum Geburtstag



(zum 70., 75. und ab 80 jedes Jahr)
 Redaktionsschluss: 10.07.2007

am 05.07.	Frau Gertrud Heinrich	zum 84. Geburtstag
am 06.07.	Herrn Gerhard Dietrich	zum 83. Geburtstag
am 06.07.	Frau Ursula Pötzsch	zum 81. Geburtstag
am 07.07.	Frau Hannelore Käsche	zum 75. Geburtstag
am 07.07.	Frau Helga Kjer	zum 70. Geburtstag
am 07.07.	Herrn Paul Wagemann	zum 97. Geburtstag
am 08.07.	Frau Ingeborg Gröneward	zum 89. Geburtstag
am 08.07.	Frau Henriette Noeßke	zum 91. Geburtstag
am 09.07.	Herrn Werner Steinbiß	zum 85. Geburtstag
am 10.07.	Frau Edith Ludley	zum 80. Geburtstag
am 10.07.	Frau Hildegard Peloke	zum 85. Geburtstag
am 10.07.	Herrn Herbert Ramm	zum 80. Geburtstag
am 10.07.	Herrn Lothar Zische	zum 70. Geburtstag
am 11.07.	Frau Irmgard Hillebrand	zum 80. Geburtstag
am 11.07.	Frau Charlotte Krell	zum 94. Geburtstag
am 11.07.	Frau Anna Schliemann	zum 97. Geburtstag
am 12.07.	Frau Gertrud Brauser	zum 85. Geburtstag
am 12.07.	Frau Anna Dracke	zum 93. Geburtstag
am 12.07.	Herrn Bernhard Ertelt	zum 75. Geburtstag
am 12.07.	Herrn Leopold Kuschmann	zum 85. Geburtstag
am 12.07.	Frau Lieselotte Müller	zum 75. Geburtstag
am 12.07.	Herrn Dr. Horst Schumann	zum 80. Geburtstag
am 13.07.	Frau Waltraud Teichelmann	zum 75. Geburtstag
am 14.07.	Frau Rosa Lehe	zum 81. Geburtstag
am 14.07.	Frau Regina Mitzscherling	zum 80. Geburtstag
am 15.07.	Herrn Reiner Bütow	zum 70. Geburtstag
am 16.07.	Frau Elisabeth Schulze	zum 89. Geburtstag
am 17.07.	Frau Vera Greiling	zum 81. Geburtstag
am 17.07.	Frau Anna Steinbrecher	zum 84. Geburtstag
am 18.07.	Herrn Paul Clare	zum 81. Geburtstag
am 18.07.	Frau Erika Krüger	zum 87. Geburtstag
am 18.07.	Herrn Otto Wicht	zum 85. Geburtstag

Die Bürgermeister der Gemeinden der Verwaltungsgemeinschaft Coswig (Anhalt) gratulieren ganz herzlich nachträglich ihren Bürgern zum Geburtstag



(zum 65, 70., 70. und ab 75. jedes Jahr)
 Redaktionsschluss: 10.07.2007

Buko		
am 17.07.	Frau Christa Mahlo	zum 70. Geburtstag
am 18.07.	Herrn Reinhold Zinne	zum 75. Geburtstag
Cobbelsdorf und Ortsteil Pülzig		
am 11.07.	Frau Julia Rießler	zum 81. Geburtstag
Düben		
am 07.07.	Frau Selma Knape	zum 94. Geburtstag
am 09.07.	Frau Martha Schmidt	zum 75. Geburtstag
am 11.07.	Frau Margarete Walter	zum 75. Geburtstag
Hundeluft		
am 06.07.	Herrn Ernst Welzel	zum 70. Geburtstag
am 11.07.	Herrn Ewald Girrlut	zum 78. Geburtstag
Jeber-Bergfrieden und Ortsteil Weiden		
am 05.07.	Frau Frieda Hörnicke	zum 79. Geburtstag
am 05.07.	Frau Meta Scholz	zum 93. Geburtstag
am 06.07.	Herrn Horst Göricke	zum 65. Geburtstag
am 11.07.	Frau Ursula Dahse	zum 81. Geburtstag
am 11.07.	Herrn Egon Janko	zum 65. Geburtstag
am 13.07.	Frau Elfriede Nitze	zum 79. Geburtstag
Kliken und Ortsteil Buro		
am 10.07.	Frau Waltraut Hefter	zum 78. Geburtstag
am 11.07.	Frau Gerda Golossek	zum 77. Geburtstag
am 12.07.	Herrn Helmut Klietsch	zum 78. Geburtstag
am 14.07.	Herrn Gerhard Mahlo	zum 80. Geburtstag
am 14.07.	Herrn Werner Milde	zum 65. Geburtstag
am 14.07.	Herrn Gerhard Pest	zum 79. Geburtstag
am 18.07.	Herrn Ortwin Rathmann	zum 76. Geburtstag
Köselitz		
am 05.07.	Frau Christa Schrödter	zum 70. Geburtstag
Möllensdorf		
am 07.07.	Herrn Erwin Schröter	zum 82. Geburtstag
am 17.07.	Frau Helga Krzewski	zum 70. Geburtstag
Senst		
am 12.07.	Herrn Werner Brandt	zum 70. Geburtstag

Serno und Ortsteile Göritz und Grochewitz

am 14.07. Herrn Otto Heese zum 75. Geburtstag
 am 17.07. Frau Helene Puttrich zum 79. Geburtstag

Stackelitz

am 05.07. Herrn Ernst Schwarz zum 83. Geburtstag

Thießen und Ortsteil Luko

am 10.07. Herrn Paul Nebel zum 70. Geburtstag
 am 10.07. Herrn Edmund Nikolaj zum 70. Geburtstag
 am 14.07. Herrn Josef Jäger zum 77. Geburtstag
 am 14.07. Frau Anneliese Rohr zum 78. Geburtstag



*Die Gemeinde Thießen gratuliert ganz herzlich nachträglich dem Ehepaar **Irmgard und Alfred Dost** zum Fest der „**Goldenen Hochzeit**“, welches sie am 12.07.2007 feiern konnten. Wir wünschen Gesundheit und noch viele glückliche gemeinsame Jahre.*

Wörpen und Ortsteil Wahlsdorf

am 12.07. Frau Ilse Meißner zum 83. Geburtstag
 am 14.07. Frau Brigitta Czarnota zum 70. Geburtstag

Geschichten aus der Region

Was vor 100 Jahren geschah**Auszüge aus Zeitungsberichten aus dem Jahre 1907**

(Quelle: „Anhaltische-Elbe-Zeitung“ aus dem Bestand des Stadtarchivs Coswig (Anhalt))

- 02.07.1907** **Die Betriebszählung** ergab für Coswig mit Strafanstalt eine **Einwohnerzahl** von 8 869, das ist eine Zunahme in 1 1/2 Jahren von 177 Seelen. Wenn das so weitergeht, werden wir bald die 10 000 erreicht haben
- 02.07.1907** **Das Schwimmfest** zur Feier des fünfzigjährigen Bestehens unseres Bade- und Schwimmvereins am 07. Juli verspricht außerordentlich glanzvoll und besonders interessant zu werden. Am Sonntag Nachmittag ist der öffentliche Durchgang am Strandschlösschen gesperrt und die Badezeit aufgehoben.
- 04.07.1907** **Gemeinderatssitzung** - 1. Kanalisationsprojekt. Dem Gemeinderat liegt das ausgearbeitete Projekt nebst einem ausführlichen Erläuterungsbericht vor. Aus demselben ist zu entnehmen, dass die Kosten für die Kanalisationsanlage 103 000 Mark, für die Kläranlage 25 000 Mark und für insgesamt 6 000 Mark in Summa 134 000 Mark betragen.
- 04.07.1907** **In dem Garten** der Villa Elbheim ist auf bisher unerklärliche Weise ein Loch (Erdrutsch?) von ca. 2 1/2 Meter Tiefe und 4 Meter Breite entstanden; wohl eine Folge des übermäßigen Regens der letzten Tage.
- 04.07.1907** **Der andauernde Regen** beeinträchtigt die Erdbeer- und Heidelbeerernte in gefährlicher Weise.
- 06.07.1907** **Am Mittwoch** fand im Saale des Elbschlösschens ein sehr lehrreicher Vortrag über die neue Waschmethode (Dampfwäscherei im Hause) statt, welches sehr zahlreich besucht war. Anstatt der Hände, Bürsten und Waschbrett etc. wurde in der vorgeführten Dampfwaschmaschine System „Krauß“ die Wäsche durch fortwährendes Heben und Stürzen derselben im kochenden Wasser gereinigt.
- 09.07.1907** **Schwimmfest** des Bade- und Schwimmvereins war vom Anfang bis zum Ende gelungen. Der Dessauer Amateurschwimmklub und der Amateurschwimmklub Neptun aus Dessau hatten geholfen das Fest zu verschönern. Bei lachendem Sonnenschein und reichlich vorgeführtem Programm war es ein schönes Fest.

- 13.07.1907** **Auch die hiesige Stadtparkasse** beabsichtigt neben ihrer städtischen Sparkasse eine sogenannte „Heimsparkasse“ einzurichten. Diese Sparkasse sollte für „kleine Leute“ und Kinder als ganz vorzügliche und bequeme Spargelegenheit dienen.
- 16.07.1907** **Bei Pülzig** an der Pfeffermühle ist ein starkes Kohlenlager durch Tiefbohrungen erschlossen
- 16.07.1907** **Unsere Stadt** passieren heute Kürassiere und rote Husaren. Dieselben manövrieren im Kreise Zerbst.
- 16.07.1907** **Vergangene Freitag** haben Kreischausseebeamte den Weg Möllensdorf-Coswig zum Chausseebebau vermessen und zwar infolge eines vor 14 Tagen von der Gemeinde Möllensdorf gestellten Antrages.
- 18.07.1907** **Der in der letzten Woche gefallene Regen**, besonders aber die im Riesengebirge usw. niedergegangenen Wassermassen haben ein starkes Steigen der Elbe hervorgerufen, so daß die hiesigen städtischen Badeanstalten geschlossen werden mussten.
- 20.07.1907** **Einquartierung.** Möglicherweise wird Coswig in den Tagen vom 23. bis 26. des Monats ohne vorherige Anmeldung Einquartierungen erhalten. Die Truppen sind auf Selbstverpflegung angewiesen, sie haben Anspruch auf enge Unterkunft und Mitbenutzung der Kochgelegenheit. Der Magistrat, Liethschmidt.
- 20.07.1907** **55 Telephonanschlüsse** hat das Amt Coswig zu verzeichnen. Das Friederikenbad und die Firma Albert Schmidt waren die letzten.
- 23.07.1907** **Das hiesige Postamt** setzte im Jahre 1906 113 682 Zeitungen zur Lieferung an die Leser auf den umliegenden Dörfern usw. ab.
- 25.07.1907** **Das Beamtenhaus** der hiesigen Strafanstalt, welches ein Parterre und 2 Stockwerke enthält und für 6 Aufseherfamilien Wohnung bietet, ist bereits unter Dach. Es werden in dem neuen Hause die 6 am längsten hier gedienten Aufseher Wohnung nehmen.
- 27.07.1907** **Die städtischen Elbstrom-Badeanstalten** können wieder benutzt werden.
- 27.07.1907** **Von der in Aussicht gestellten Einquartierungen** hat Coswig nicht viel abbekommen. Einige umliegenden Dörfer haben Soldaten als Gäste gehabt.
- 27.07.1907** **Die schon seit einiger Zeit** an der hiesigen Überfahrtsstelle liegenden neuen Fähre wird demnächst in Betrieb gesetzt werden. Sie ist höher und größer als die alte und besteht zum großen Teil aus Eisen, sie kostete über 7 000 Mark. Die alte bleibt in Reserve liegen.
- 30.07.1907** **Die Anhaltischen Tonwerke** (Wilkendorf) erhielten heute einen neuen großen Dampfkessel von der Firma A. Kurth in Cöthen: Infolge des Anschlußgleises machte der Transport nicht die geringsten Schwierigkeiten.

Das gibt es eigentlich nicht ...

Sie haben kein Amtsblatt bekommen und müssen es beim Nachbarn lesen ...

... dann sollten Sie schnell zum Telefon greifen, damit die nächste Ausgabe ganz sicher bei Ihnen ankommt!

Unsere Info-Hotline ist für Sie besetzt.

Mo. – Do. 7–18 Uhr
 Fr. 7–17 Uhr

☎ 0 35 35/4 89–111

